

**I** Insect screens Fliegengitter / Moustiquaires / Moskitiery

# Sliding Insect Screen – Variant 1 and 5

Insektenschutz Schiebesystem / Moustiquaire coulissante / Moskitiera przesuwna



1 or 2 sashes, no frame / 1 oder 2 Flügel, kein Rahmen  
1 ou 2 battants de fenêtre, pas de cadre / 1 lub 2 skrzydła, brak ramy



EN

## Mounting

- To the window frame
- To the wall

## Way of mounting

- Screwed

## Colour

- White (RAL 9016)
- Dark brown (RAL 8019)
- Anthracite (RAL 7016)

- Golden oak (painted)
- Walnut (painted)
- Winchester (painted)

## Net colour

- Gray
- Black

## Extras

- Reinforced net (gray or black colour)

DE

## Montage

- Zum Fensterprofil
- Zum Wand

## Befestigung

- Schraubbefestigung

## Profil Farbe

- Weiß (RAL 9016)
- Dunkelbraun (RAL 8019)
- Anthrazit (RAL 7016)

- Goldeiche (bemalt)
- Nussbaum (bemalt)
- Winchester (bemalt)

## Gewebefarbe

- Grau
- Schwarz

## Extras

- Verstärktes Netz (grau oder schwarz)

FR

## Montage

- Sur le battant de la fenêtre
- Au mur

## Fixation

- Invasive

## Couleur

- Blanc (RAL 9016)
- Brun foncé (RAL 8019)
- Anthracite (RAL 7016)

- Chêne doré (peinte)
- Noyer (peinte)
- Winchester (peinte)

## Couleur du grillage

- Gris
- Noir

## En plus

- Le grillage renforcé (gris, noir)

PL

## Montaż

- Do profilu okiennego
- Do ściany

## Sposób montażu

- Przykręcane

## Kolor

- Białe (RAL 9016)
- Ciemnobrązowy (RAL 8019)
- Antracyt (RAL 7016)

- Żółty dąb (malowany)
- Orzech (malowany)
- Winchester (malowany)

## Kolor siatki

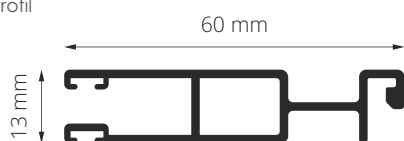
- Szara
- Czarna

## Dodatkowo

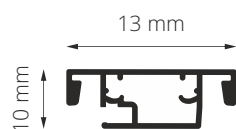
- Siatka wzmocniona (szara lub czarna)

## DIMENSIONS | MAB | DIMENSIONS | WYMIARY

Profile / Profil / Profil / Profil



Crossbar / Querbalken /  
Traverse de renfort / Poprzeczka



Mosquito net without crossbars: max. dimensions 1100 x 2200 mm  
The maximum dimensions of mosquito net with crossbar: 1500 x 2500 mm

Maximale Abmessungen von Moskitonetze ohne mittlerem Balken:  
1100 x 2200 mm

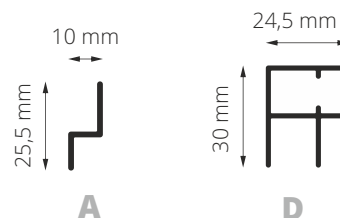
Maximale Abmessungen von Moskitonetze mit Balken: 1500 x 2500 mm

La moustiquaire coulissante sans traverse de renfort est réalisée aux dimensions: 1100 x 2200 mm

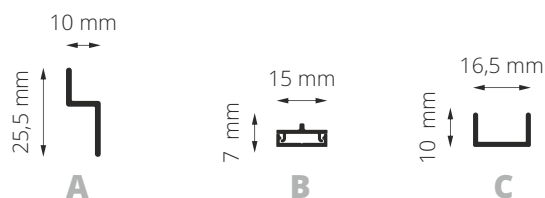
Les dimensions maximales de la moustiquaire avec traverse de renfort:  
1500 x 2500 mm

Moskitierę bez poprzeczki wykonujemy do wymiarów: 1100 x 2200 mm  
Maksymalne wymiary moskitiery z poprzeczką: 1500 x 2500 mm

Upper guide channels / Obere Führungsschienen /  
Rails supérieurs / Prowadnice górne



Bottom guide channels / Untere Führungsschienen /  
Rails inférieurs / Prowadnice dolne



# Insect screen (Door version) – variant 2

Insektenschutz Rahmen (Tür) Variante 2 / Moustiquaire cadre pour portes variante 2  
Moskitiera drzwiowa ramkowa wariant 2

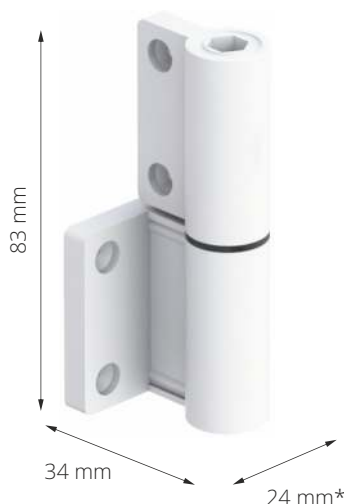


<b>EN</b>	<b>Mounting</b> • To the window frame <b>Way of mounting</b> • Screwed hinges • Sticked magnetic tape (closing)	<b>Operated by</b> • Handle (A**) • Crossbar (B***) <b>Colour</b> • White (RAL 9016) • Brown (RAL 8019) • Anthracite (RAL 7016) • Golden oak	• Walnut • Winchester <b>Net colour</b> • Gray • Black <b>Extras</b> • Reinforced net • Exit for animals
<b>DE</b>	<b>Montage</b> • Fensterrahmen <b>Befestigung</b> • Wandträger (Scharnier) • Geklebtes Magnetband (zum Schließen)	<b>Funktion</b> • Handgriff (A**) • Querbalken (B***) <b>Profil Farbe</b> • Weiß (RAL 9016) • Braun (RAL 8019) • Anthrazit (RAL 7016) • Nussbaum	• Goldeiche • Winchester <b>Gewebefarbe</b> • Grau • Schwarz <b>Extras</b> • Verstärktes Netz • Tiertür
<b>FR</b>	<b>Montage</b> • Sur le battant de la fenêtre <b>Fixation</b> • Invasive (charnières) • Bande magnétique adhésive (fermeture)	<b>Manceuvre</b> • Poignée (A**) • Traverse de renfort (B***) <b>Couleur</b> • Blanc (RAL 9016) • Brun (RAL 8019) • Anthracite (RAL 7016) • Chêne doré	• Noyer • Winchester <b>Couleur du grillage</b> • Gris • Noir <b>En plus</b> • Le grillage renforcé • Clapet pour animaux
<b>PL</b>	<b>Montaż</b> • Do profilu okiennego <b>Sposób montażu</b> • Przykręcane uchwyty (zawiasy) • Przyklejana taśma magnetyczna (zamykanie)	<b>Opcje sterowania</b> • Uchwyt (A**) • Poprzeczka (B***) <b>Kolor</b> • Biały (RAL 9016) • Brązowy (RAL 8019) • Antracyt (RAL 7016) • Orzech	• Złoty dąb • Winchester <b>Kolor siatki</b> • Szara • Czarna <b>Dodatkowo</b> • Siatka wzmacniona • Przejście dla zwierząt

## DIMENSIONS | MAB | DIMENSIONS | WYMIARY

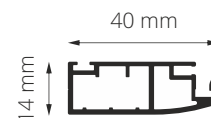
### Self-closing hinge

Selbstschließendes Scharnier / Ferme-porte en plastique / Samozamykacz



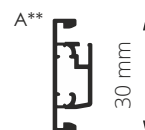
\* Sticks out beyond profile by 24 mm  
Es ragt 24 mm über den Rahmen hinaus  
La charnière dépasse le cadre de 24 mm  
Wystaje poza ramę 24 mm

### Profile / Profil / Profil / Profil

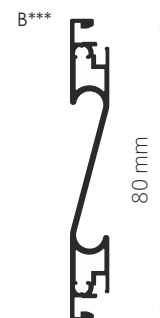


### Crossbar / Querbalken / Traverse de renfort / Poprzeczka

Option / Opcja A\*\*



Option / Opcja B\*\*\*



# Insect screens for windows

Insektenschutz Rahmen  
Moustiquaires cadre pour fenêtre  
Moskitiery ramowe okienne



EN

## Mounting

- On the window frame

## Way of mounting

- screwed rotary holders
- screwed spring holders

## Flange system colour

- White (RAL 9003)
- Brown (RAL 8017)
- Anthracite (RAL 7016)
- Walnut (veneer/painted)
- Golden oak (veneer/painted)

- Swamp oak (veneer)
- Mahogany (veneer)
- Winchester (veneer)

## Net colour

- Gray
- Black

## Extras

- Untypical shapes
- Internal corners (Flange systems)

DE

## Montage

- Fensterrahmen

## Befestigung

- an Haken
- Federgriff

## Flanschsysteme

- Weiß (RAL 9003)
- Braun (RAL 8017)
- Anthrazit (RAL 7016)
- Nussbaum (Furnier/bemalt)
- Goldeiche (Furnier/bemalt)

- Sumpfeiche (Furnier)
- Mahagoni (Furnier)
- Winchester (Furnier)

## Gewebefarbe

- Grau
- Schwarz

## Extras

- Ungewöhnliche Formen
- Flanschsysteme mit innenecken

PL

## Montaż

- Do ramy okiennej

## Sposób montażu

- przykręcane blaszki
- przykręcane uchwyty sprężynowe

## Kolor

- Biały (RAL 9003)
- Brąz (RAL 8017)
- Antracyt (RAL 7016)
- Orzech (okleina/malowany)
- Żółty dąb (okleina/malowany)

- Mahoń (okleina)
- Winchester (okleina)
- Dąb bagienny (okleina)

## Kolor Siatki

- Szary
- Czarny

## Dodatkowo

- Kształty nietypowe
- Narożniki wewnętrzne (za dopłatą)

FR

## Montage

- Sur le cadre de la fenêtre

## Fixation

- feuillet rotatifs
- crochets rotatifs

## Couleur

- Blanc (RAL 9003)
- Brun (RAL 8017)
- Anthracite (RAL 7016)
- Noyer (placage/peinte)
- Chêne doré (placage/peinte)

- Acajou (placage)
- Winchester (placage)
- Chêne marécage (placage)

## Couleur du grillage

- Gris
- Noir

## En plus

- Variété de formes
- Coins intérieurs (option avec supplément)

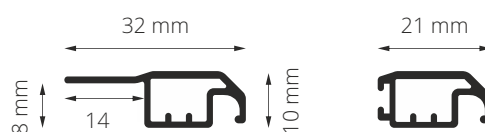
## DIMENSIONS | MAB | DIMENSIONS | WYMIARY

### Flange system

Flanschsysteme  
Profil avec lèvre  
Profil z kołnierzem



Profile / Profil / Profil / Profil



Crossbar / Querbalken  
Traverse de renfort / Poprzeczka

(h > 1600 mm)



### Rotary holder

Haken / Feuillet rotatif / Blaszka



0 / 3 / 6 / 9 / 12 / 15 / 18 / 25 mm

### Spring holder

Federgriff / Crochets rotatifs / Uchwyt sprężynowy



# Insect screens for aluminum windows

Rahmenmoskitonetz für aluminium Fenster

Moustiquaires cadre pour fenêtre – pour fenêtre en aluminium

Moskitiery ramkowe okienne – profil do okien aluminiowych



EN

## Mounting

- On the window frame

## Way of mounting

- Screwed rotary holders

## Colour

- White (RAL 9016)
- Brown (RAL 8019)
- Anthracite (RAL 7016)
- Walnut (painted)
- Golden oak (painted)

## Net colour

- Gray
- Black

DE

## Montage

- Fensterrahmen

## Befestigung

- An Haken

## Profil Farbe

- Weiß (RAL 9016)
- Braun (RAL 8019)
- Anthrazit (RAL 7016)
- Nussbaum (strukturell bemalt)
- Goldeiche (strukturell bemalt)

## Gewebefarbe

- Grau
- Schwarz

PL

## Montaż

- Do ramy okiennej

## Sposób montażu

- Przykręcane blaszki

## Kolor

- Biały (RAL 9016)
- Brąz (RAL 8019)
- Antracyt (RAL 7016)
- Orzech (malowany)
- Żółty dąb (malowany)

## Kolor Siatki

- Szary
- Czarny

FR

## Montage

- Sur le cadre de la fenêtre

## Fixation

- Feuillet rotatifs

## Couleur

- Blanc (RAL 9016)
- Brun (RAL 8019)
- Anthracite (RAL 7016)
- Noyer (couleur peinte)
- Chêne doré (couleur peinte)

## Couleur du grillage

- Gris
- Noir

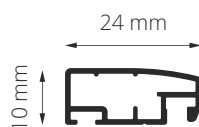
## DIMENSIONS | MAB | DIMENSIONS | WYMIARY

### Profile

Profil



Profile / Profil / Profil / Profil



Crossbar / Querbalken

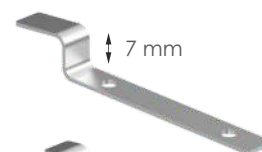
Traverse de renfort / Poprzeczka

(h > 1500 mm)

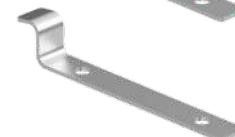


### Rotary holder / Haken / Feuillet rotatif / Blaszka

upper rotary holder  
oberer Montagehaken  
feuillet supérieur  
blaszka montażowa górna



bottom rotary holder  
unterer Montagehaken  
feuillet inférieur  
blaszka montażowa dolna



middle rotary holder  
(mounted on the crossbar,  
in mosquito nets higher than 1500 mm)  
mittlerer Montagehaken  
(an der Querbalken montiert, in Moskitonetzen höher als  
1500 mm)



feuillet central  
(montée sur la traverse, dans des moustiquaires de plus  
de 1500 mm)  
blaszka montażowa środkowa  
(montowana na poprzeczce, w moskitierach wyższych  
niż 1500 mm)

# Insect screen (Door version) – with frame

Insektenschutz Rahmen (Tür) mit Fensterahmen / Moustiquaire cadre pour portes avec cadre  
Moskitiera drzewiowa ramkowa z ościeżnicą



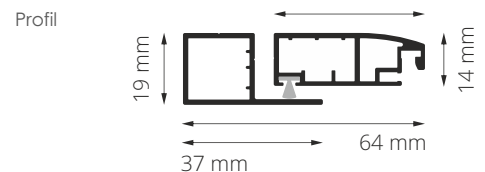
<b>EN</b>	<p><b>Mounting</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>To the window frame</li> <li>To the wall</li> </ul> <p><b>Way of mounting</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Screwed frame</li> <li>Sticked magnetic tape (closing)</li> </ul>	<p><b>Operated by</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Handle (A**)</li> <li>Crossbar (B***)</li> </ul> <p><b>Colour</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>White (RAL 9016)</li> <li>Brown (RAL 8019)</li> <li>Anthracite (RAL 7016)</li> <li>Golden oak</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Walnut</li> <li>Winchester</li> </ul> <p><b>Net colour</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gray</li> <li>Black</li> </ul> <p><b>Extras</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Reinforced net</li> <li>Exit for animals</li> </ul>
<b>DE</b>	<p><b>Montage</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fensterrahmen</li> <li>Wandbefestigung</li> </ul> <p><b>Befestigung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verschraubter Rahmen</li> <li>Geklebttes Magnetband (zum Schließen)</li> </ul>	<p><b>Funktion</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Handgriff (A**)</li> <li>Querbalken (B***)</li> </ul> <p><b>Profil Farbe</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Weiß (RAL 9016)</li> <li>Braun (RAL 8019)</li> <li>Anthrazit (RAL 7016)</li> <li>Nussbaum</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Goldeiche</li> <li>Winchester</li> </ul> <p><b>Gewebefarbe</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Grau</li> <li>Schwarz</li> </ul> <p><b>Extras</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verstärktes Netz</li> <li>Tiertür</li> </ul>
<b>FR</b>	<p><b>Montage</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sur le battant de la fenêtre</li> <li>Au mur</li> </ul> <p><b>Fixation</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cadre vissé</li> <li>Bande magnétique adhésive (fermeture)</li> </ul>	<p><b>Manœuvre</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Poignée (A**)</li> <li>Traverse de renfort B***)</li> </ul> <p><b>Couleur</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Blanc (RAL 9016)</li> <li>Brun (RAL 8019)</li> <li>Anthracite (RAL 7016)</li> <li>Chêne doré</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Noyer</li> <li>Winchester</li> </ul> <p><b>Couleur du grillage</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gris</li> <li>Noir</li> </ul> <p><b>En plus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le grillage renforcé</li> <li>Clapet pour animaux</li> </ul>
<b>PL</b>	<p><b>Montaż</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do profilu okiennego</li> <li>Do ściany</li> </ul> <p><b>Sposób montażu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Przykręcana rama</li> <li>Przyklejana taśma magnetyczna (zamykanie)</li> </ul>	<p><b>Opcje sterowania</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Uchwyt (A**)</li> <li>Poprzeczka (B***)</li> </ul> <p><b>Kolor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Biały (RAL 9016)</li> <li>Brązowy (RAL 8019)</li> <li>Antracyt (RAL 7016)</li> <li>Orzech</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Złoty dąb</li> <li>Winchester</li> </ul> <p><b>Kolor siatki</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Szara</li> <li>Czarna</li> </ul> <p><b>Dodatkowo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Siatka wzmocniona</li> <li>Przejście dla zwierząt</li> </ul>

## DIMENSIONS | MAB | DIMENSIONS | WYMIARY

Aluminium hinge / ALU Scharnier / Charnières en aluminium / Zawias aluminiowy

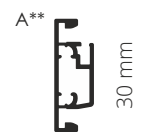


Profile

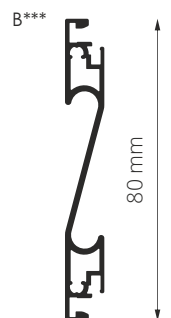


Crossbar / Querbalken / Traverse de renfort / Poprzeczka

Option / Opcja A\*\*



Option / Opcja B\*\*\*



# Sliding Insect Screen – Variant 3 and 6

Insektenschutz Schiebesystem / Moustiquaire coulissante / Moskitiera przesuwna



2, 3 or more sases with frame / 2, 3 oder mehr Flügel mit Rahmen  
2,3 battants de fenêtre ou plus avec cadre / 2, 3 lub więcej skrzydeł z ramą



EN

## Mounting

- To the window frame
- To the wall

## Way of mounting

- Screwed

## Colour

- White (RAL 9016)
- Dark brown (RAL 8019)
- Anthracite (RAL 7016)

- Golden oak (painted)
- Walnut (painted)
- Winchester (painted)

## Net colour

- Gray
- Black

## Extras

- Reinforced net (gray or black colour)

DE

## Montage

- Zum Fensterprofil
- Zum Wand

## Befestigung

- Schraubbefestigung

## Profil Farbe

- Weiß (RAL 9016)
- Dunkelbraun (RAL 8019)
- Anthrazit (RAL 7016)

- Goldeiche (bemalt)
- Nussbaum (bemalt)
- Winchester (bemalt)

## Gewebefarbe

- Grau
- Schwarz

## Extras

- Verstärktes Netz (grau oder schwarz)

FR

## Montage

- Sur le battant de la fenêtre
- Au mur

## Fixation

- Invasive

## Couleur

- Blanc (RAL 9016)
- Brun fancé (RAL 8019)
- Anthracite (RAL 7016)

- Chêne doré (peinte)
- Noyer (peinte)
- Winchester (peinte)

## Couleur du grillage

- Gris
- Noir

## En plus

- Le grillage renforcé (gris, noir)

PL

## Montaż

- Do profilu okiennego
- Do ściany

## Sposób montażu

- Przykręcane

## Kolor

- Białe (RAL 9016)
- Ciemnobrązowy (RAL 8019)
- Antracyt (RAL 7016)

- Złoty dąb (malowany)
- Orzech (malowany)
- Winchester (malowany)

## Kolor siatki

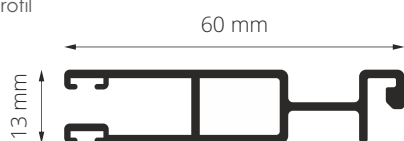
- Szara
- Czarna

## Dodatkowo

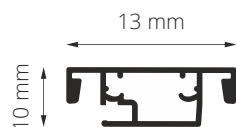
- Siatka wzmocniona (szara lub czarna)

## DIMENSIONS | MAB | DIMENSIONS | WYMIARY

### Profile / Profil / Profil / Profil



### Crossbar / Querbalken / Traverse de renfort / Poprzeczka



Mosquito net without crossbars: max. dimensions 1100 x 2200 mm The maximum dimensions of mosquito net with crossbar: 1500 x 2500 mm

Maximale Abmessungen von Moskitonetze ohne mittlerem Balken: 1100 x 2200 mm

Maximale Abmessungen von Moskitonetze mit Balken: 1500 x 2500 mm

La moustiquaire coulissante sans traverse de renfort est réalisée aux dimensions: 1100 x 2200 mm

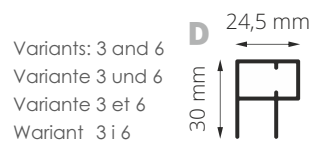
Les dimensions maximales de la moustiquaire avec traverse de renfort: 1500 x 2500 mm

Moskitierę bez poprzeczki wykonujemy do wymiarów: 1100 x 2200 mm  
Maksymalne wymiary moskitiery z poprzeczką: 1500 x 2500 mm

### Upper guide channels, lateral frame

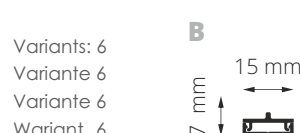
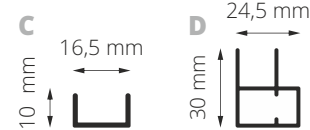
Obere Führungsschienen, Seitenrahmen /

Rails supérieurs, cadre latéral / Prowadnice górne, rama boczna



### Bottom guide channels

Untere Führungsschienen / Rails inférieurs / Prowadnice dolne



# Sliding Insect Screen – Variant 2

Insektenschutz Schiebesystem / Moustiquaire coulissante / Moskitiera przesuwna



1 sash with frame / 1 Flügel mit Rahmen  
1 battant de fenêtre avec cadre / 1 skrzydło z ramą



EN

## Mounting

- To the window frame
- To the wall

## Way of mounting

- Screwed

## Colour

- White (RAL 9016)
- Dark brown (RAL 8019)
- Anthracite (RAL 7016)

- Golden oak (painted)
- Walnut (painted)
- Winchester (painted)

## Net colour

- Gray
- Black

## Extras

- Reinforced net (gray or black colour)

DE

## Montage

- Zum Fensterprofil
- Zum Wand

## Befestigung

- Schraubbefestigung

## Profil Farbe

- Weiß (RAL 9016)
- Dunkelbraun (RAL 8019)
- Anthrazit (RAL 7016)

- Goldeiche (bemalt)
- Nussbaum (bemalt)
- Winchester (bemalt)

## Gewebefarbe

- Grau
- Schwarz

## Extras

- Verstärktes Netz (grau oder schwarz)

FR

## Montage

- Sur le battant de la fenêtre
- Au mur

## Fixation

- Invasive

## Couleur

- Blanc (RAL 9016)
- Brun foncé (RAL 8019)
- Anthracite (RAL 7016)

- Chêne doré (peinte)
- Noyer (peinte)
- Winchester (peinte)

## Couleur du grillage

- Gris
- Noir

## En plus

- Le grillage renforcé (gris, noir)

PL

## Montaż

- Do profilu okiennego
- Do ściany

## Sposób montażu

- Przykręcane

## Kolor

- Białe (RAL 9016)
- Ciemnobrązowy (RAL 8019)
- Antracyt (RAL 7016)

- Złoty dąb (malowany)
- Orzech (malowany)
- Winchester (malowany)

## Kolor siatki

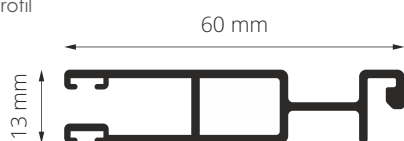
- Szara
- Czarna

## Dodatkowo

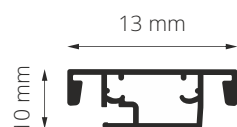
- Siatka wzmocniona (szara lub czarna)

## DIMENSIONS | MAB | DIMENSIONS | WYMIARY

Profile / Profil / Profil / Profil



Crossbar / Querbalken /  
Traverse de renfort / Poprzeczka



Mosquito net without crossbars: max. dimensions 1100 x 2200 mm  
The maximum dimensions of mosquito net with crossbar: 1500 x 2500 mm

Maximale Abmessungen von Moskitonetze ohne mittlerem Balken:  
1100 x 2200 mm

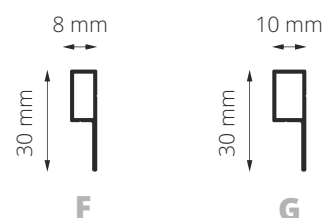
Maximale Abmessungen von Moskitonetze mit Balken: 1500 x 2500 mm

La moustiquaire coulissante sans traverse de renfort est réalisée aux dimensions: 1100 x 2200 mm

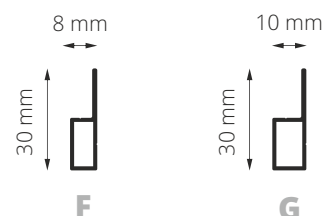
Les dimensions maximales de la moustiquaire avec traverse de renfort:  
1500 x 2500 mm

Moskitierę bez poprzeczki wykonujemy do wymiarów: 1100 x 2200 mm  
Maksymalne wymiary moskitiery z poprzeczką: 1500 x 2500 mm

Upper guide channels / Obere Führungsschienen /  
Rails supérieurs / Prowadnice górne



Bottom guide channels / Untere Führungsschienen /  
Rails inférieurs / Prowadnice dolne





# Insect screen (Door version)

Insektenschutz Rahmen (Tür) / Moustiquaire cadre pour portes / Moskitiera drzwiowa ramkowa



<b>EN</b>	<b>Mounting</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>To the window frame</li> <li>To the wall</li> </ul> <b>Way of mounting</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Screwed hinges</li> <li>Screwed magnets (closing)</li> </ul>	<b>Colour</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>White (RAL 9003)</li> <li>Brown (RAL 8017)</li> <li>Anthracite (RAL 7016)</li> <li>Golden oak</li> <li>Walnut</li> <li>Mahogany</li> <li>Winchester</li> </ul>	<b>Net colour</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gray</li> <li>Black</li> </ul> <b>Operated by</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Handle (A**)</li> <li>Crossbar (B***)</li> </ul> <b>Extras</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Reinforced net</li> <li>Exit for animals</li> </ul>
-----------	---	---	---

<b>DE</b>	<b>Montage</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fensterrahmen</li> <li>Wandbefestigung</li> </ul> <b>Befestigung</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wandträger (Scharnier)</li> <li>Verschraubte Magnete (zum Schließen)</li> </ul>	<b>Profil Farbe</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Weiß (RAL 9003)</li> <li>Braun (RAL 8017)</li> <li>Anthrazit (RAL 7016)</li> <li>Nussbaum</li> <li>Goldeiche</li> <li>Mahagoni</li> <li>Winchester</li> </ul>	<b>Gewebefarbe</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Grau</li> <li>Schwarz</li> </ul> <b>Funktion</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Handgriff (A**)</li> <li>Querbalken (B***)</li> </ul> <b>Extras</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verstärktes Netz</li> <li>Tiertür</li> </ul>
-----------	---	--	---

<b>FR</b>	<b>Montage</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sur le battant de la fenêtre</li> <li>Au mur</li> </ul> <b>Fixation</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Invasive (charnières)</li> <li>Aimants vissés (fermeture)</li> </ul>	<b>Couleur</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Blanc (RAL 9003)</li> <li>Brun (RAL 8017)</li> <li>Anthracite (RAL 7016)</li> <li>Chêne doré</li> <li>Noyer</li> <li>Acajou</li> <li>Winchester</li> </ul>	<b>Couleur du grillage</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gris</li> <li>Noir</li> </ul> <b>Manœuvre</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Poignée (A**)</li> <li>Traverse de renfort B***)</li> </ul> <b>En plus</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le grillage renforcé</li> <li>Clapet pour animaux</li> </ul>
-----------	---	--	---

<b>PL</b>	<b>Montaż</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do profilu okiennego</li> <li>Do ściany</li> </ul> <b>Sposób montażu</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Przykręcane uchwyty (zawiasy)</li> <li>Przykręcane magnesy (zamykanie)</li> </ul>	<b>Kolor</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Biały (RAL 9003)</li> <li>Brazowy (RAL 8017)</li> <li>Antracyt (RAL 7016)</li> <li>Orzech</li> <li>Złoty dąb</li> <li>Mahoń</li> <li>Winchester</li> </ul>	<b>Kolor siatki</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Szara</li> <li>Czarna</li> </ul> <b>Opcje sterowania</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Uchwyt (A**)</li> <li>Poprzeczka (B***)</li> </ul> <b>Dodatkowo</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Siatka wzmocniona</li> <li>Przejście dla zwierząt</li> </ul>
-----------	--	--	--

## DIMENSIONS | MAB | DIMENSIONS | WYMIARY

<b>PVC hinge</b> PVC Scharnier Charnières en plastique Zawias PVC	<b>Aluminium hinge</b> ALU Scharnier Charnières en aluminium Zawias aluminiowy	<b>Self-closing hinge</b> Selbstschließendes Scharnier Ferme-porte en plastique Samozamykacz
<b>Magnet</b> Magnet / Aimant/ Magnes		*Sticks out beyond profile by 15 mm Es ragt 15 mm über den Rahmen hinaus La charnière dépasse le cadre de 15 mm Wystaje poza ramęna 15 mm

**Profile / Profil / Profil / Profil**

**Crossbar / Querbalken / Traverse de renfort / Poprzeczka**

Option / Opcja A\*\*      Option / Opcja B\*\*\*

# Rolling Insect Screen (horizontal and vertical)

Fliegengitterrollo (horizontale und verticale) / Moustiquaire à enroulement vertical et latéral  
Moskitiera Rolowana (pozioma i pionowa)



EN

## Mounting

- To the window frame
- To the wall

## Way of mounting

- Screwed guide channels

## Colour

- White (RAL 9003)
- Brown (RAL 8017)
- Anthracite (RAL 7016)

- Golden oak
- Walnut
- Winchester

## Net colour

- Gray

## Operated by

- Spring mechanism

## Extras:

- Slow down mechanism

DE

## Montage

- Fensterrahmen
- Wandbefestigung

## Befestigung

- Anschrauben

## Profil Farbe

- Weiß (RAL 9003)
- Braun (RAL 8017)
- Anthrazit (RAL 7016)

- Nussbaum
- Goldeiche
- Winchester

## Gewebefarbe

- Grau

## Funktion

- Federmechanismus

## Extras

- Verzögerer

FR

## Montage

- Sur le battant de la fenêtre
- Au mur

## Fixation

- Invasive

## Couleur

- Blanc (RAL 9003)
- Brun (RAL 8017)
- Anthracite (RAL 7016)

- Chêne doré
- Noyer
- Winchester

## Couleur du grillage

- Gris

## Manœuvre

- Mécanisme à ressort

## En plus

- Ralentisseur

PL

## Montaż

- Do ramy okiennej
- Do ściany

## Sposób montażu

- Przykręcane prowadnice

## Kolor

- Biały (RAL 9003)
- Brązowy (RAL 8017)
- Antracyt (RAL 7016)

- Orzech
- Żółty dąb
- Winchester

## Kolor siatki

- Szara

## Opcje sterowania

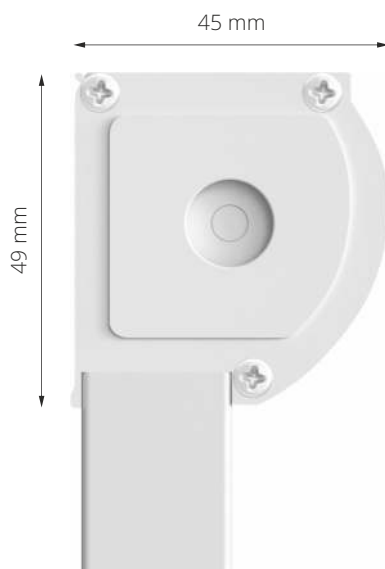
- Mechanizm sprężynowy

## Dodatkowo

- Spowalniacz

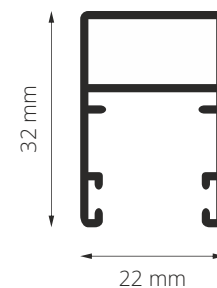
## DIMENSIONS | MAB | DIMENSIONS | WYMIARY

Sides / Seitenansicht / Fixations / Boczki



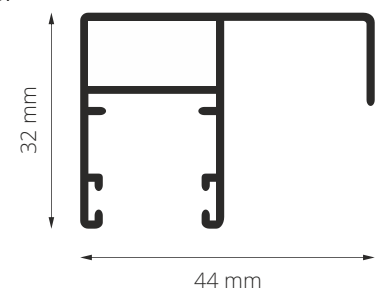
Guide channel

Führungsleisten  
Rail droit  
Prowadnica



Guide channel with expander

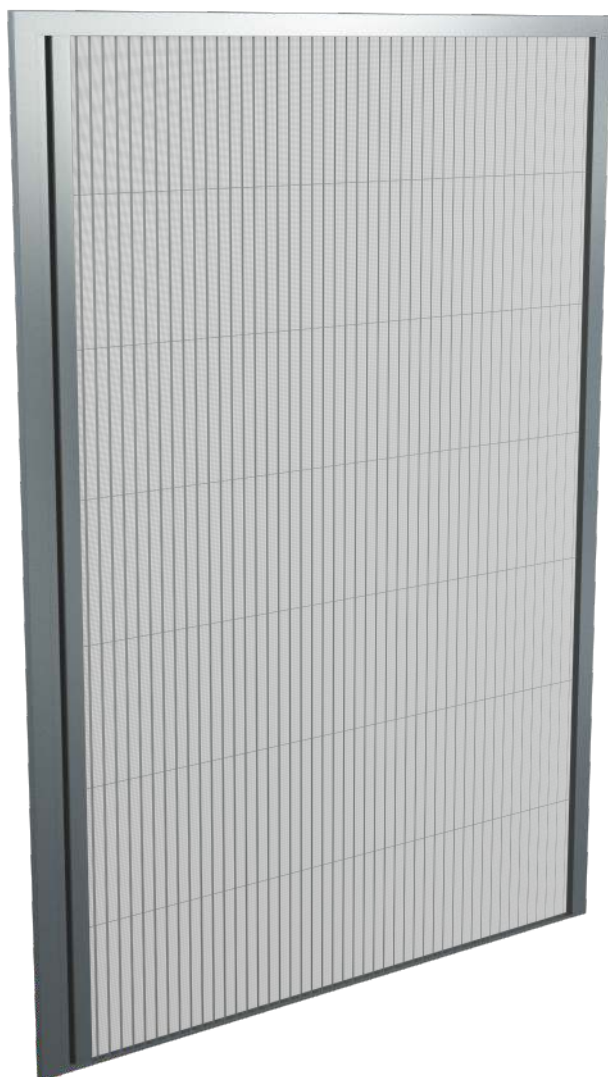
Führungsleisten mit Distanz  
Rail spécifique  
Prowadnica z odsadzeniem



# Insect screen – pleated version

Insektenschutz plissee / Moustiquaires plissées

Moskitiera plisowana



<b>EN</b>	<b>Mounting</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To the wall</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Golden oak</li> <li>• Winchester</li> </ul>
	<b>Way of mounting</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Screwed guide channels</li> </ul>	<b>Net colour</b>
	<b>Kolor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• White (RAL 9016)</li> <li>• Brown (RAL 8014)</li> <li>• Anthracite (RAL 7016)</li> <li>• Walnut</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gray</li> <li>• Black</li> </ul>
			<b>Options</b>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• single variant</li> <li>• double leaf variant</li> <li>• corner variant</li> </ul>

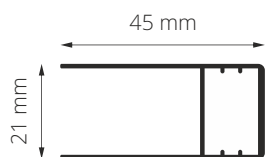
<b>DE</b>	<b>Montage</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wandbefestigung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Goldeiche</li> <li>• Winchester</li> </ul>
	<b>Befestigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schraubbefestigung</li> </ul>	<b>Gewebefarbe</b>
	<b>Profil Farbe</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Weiß (RAL 9016)</li> <li>• Braun (RAL 8014)</li> <li>• Anthrazit (RAL 7016)</li> <li>• Nussbaum</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grau</li> <li>• Schwarz</li> </ul>
			<b>Optionen</b>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einzelne Variante</li> <li>• Zweiflügelige Variante</li> <li>• Eckvariante</li> </ul>

<b>FR</b>	<b>Montage</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Au mur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chêne doré (tons bois)</li> <li>• Winchester</li> </ul>
	<b>Fixation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Invasive</li> </ul>	<b>Couleur du grillage</b>
	<b>Couleur</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blanc (RAL 9016)</li> <li>• Brun (RAL 8017)</li> <li>• Anthracite (RAL 7016)</li> <li>• Noyer (tons bois)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gris</li> <li>• Noir</li> </ul>
			<b>Options</b>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Moustiquaire unique</li> <li>• Deux – battants</li> <li>• Moustiquaire en angle</li> </ul>

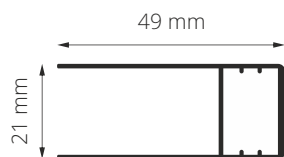
<b>PL</b>	<b>Montaż</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Do ściany</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Winchester</li> </ul>
	<b>Sposób montażu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przykręcane prowadnice</li> </ul>	<b>Kolor siatki</b>
	<b>Kolor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Biały (RAL 9016)</li> <li>• Brązowy (RAL 8014)</li> <li>• Antracyt (RAL 7016)</li> <li>• Orzech</li> <li>• Żółty dąb</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Szara</li> <li>• Czarna</li> </ul>
			<b>Opcje</b>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• wariant pojedynczy</li> <li>• wariant dwuskrzydłowy</li> <li>• wariant dwuskrzydłowy narożny</li> </ul>

## DIMENSIONS | MAB | DIMENSIONS | WYMIARY

### Guide channel / Führungsleisten / Rail droit / Prowadnica



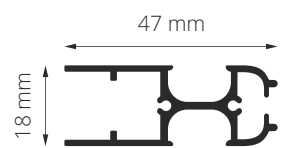
Single / single unique / pojedyncza



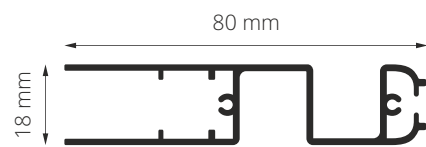
double and corner / Doppel und Ecke double et an angle / podwójna i narożna

### Moveable rail / Bewegliche schiene / Profil coulissant / Profil przesuwny

used for width < 3000 mm  
verwendet für die Breite < 3000 mm  
utilisé pour la largeur < 3000 mm  
stosowana przy szerokości < 3000 mm



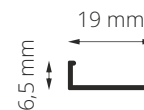
used for width > 3000 mm  
verwendet für die Breite > 3000 mm  
utilisé pour la largeur > 3000 mm  
stosowana przy szerokości > 3000 mm



### Bottom channel

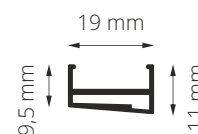
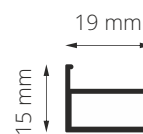
Unteres Profil / Profil inférieur / Profil dolny

Glued / Geklebt / Collé / Przyklejany



Glued / Geklebt / Collé / Przyklejany

Screwed / Geschraubt / Vissé / Przykręcany



All rights reserved.

The property rights to texts, drawings, photos and all other information published in this price list belong to Fart Produkt Ltd. limited partnership, Towarowa street 3, 87-100 Toruń. It is forbidden to use, duplicate, distribute or modify the submitted graphic materials in a manner other than specified in the contract with Fart Produkt Ltd. limited partnership, Towarowa street 3, 87-100 Toruń. Fart Produkt Ltd. limited partnership, Towarowa street 3, 87-100 Toruń reserves the right to withdraw consent to the use, reproduction, distribution or modification of received graphic materials.

Fart Produkt Ltd. Limited partnership,  
Towarowa street 3, 87-100 Toruń, Poland

Alle Rechte vorbehalten.

Die Urhebervermögensrechte an Texten, Zeichnungen, Fotos und allen anderen Informationen, die in diesem Katalog veröffentlicht sind, liegen bei der Firma Fart Produkt sp. z o.o. sp. komandytowa, ul. Towarowa 3, 87-100 Toruń, Polen. Die Verwendung, Vervielfältigung, Verbreitung oder Modifikation der übermittelten Grafikmaterialien ist untersagt, es sei denn, dies ist in der Vereinbarung mit Fart Produkt société à responsabilité limitée société en commandite, Rue Towarowa 3, 87-100 Toruń, Polen ausdrücklich festgelegt. Fart Produkt sp. z o.o. sp. komandytowa, ul. Towarowa 3, 87-100 Toruń, Polen behält sich das Recht vor, die Zustimmung zur Verwendung, Vervielfältigung, Verbreitung oder Modifikation von Grafikmaterialien zu widerrufen.

Fart Produkt sp. z o.o. sp. Komandytowa  
ul. Towarowa 3, 87-100 Toruń, Polen

Tous droits réservés.

Les droits de propriété sur les textes, dessins, photos et toutes autres informations publiées dans cette liste de prix appartiennent à Fart Produkt société à responsabilité limitée, société en commandite, Rue Towarowa 3, 87-100 Toruń. Il est interdit d'utiliser, de dupliquer, de distribuer ou de modifier les éléments graphiques soumis d'une manière autre que celle spécifiée dans le contrat avec Fart Produkt société à responsabilité limitée société en commandite, Rue Towarowa 3, 87-100 Toruń. Fart Produkt société à responsabilité limitée, société en commandite, Rue Towarowa 3, 87-100 Toruń se réserve le droit de retirer son consentement à l'utilisation, la reproduction, la distribution ou la modification de documents graphiques.

Fart Produkt société à responsabilité  
limitée, société en commandite,  
Rue Towarowa 3, 87-100 Toruń, Pologne

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Majątkowe prawa autorskie do tekstów, rysunków, zdjęć oraz wszystkich innych informacji opublikowanych w niniejszym cenniku należą do Fart Produkt sp. z o.o. sp. komandytowa, ul. Towarowa 3, 87-100 Toruń. Zabronione jest wykorzystywanie, powielanie, rozpowszechnianie lub modyfikowanie przesłanych materiałów graficznych w sposób inny niż określony w umowie z Fart Produkt sp. z o.o. sp. komandytowa, ul. Towarowa 3, 87-100 Toruń. Fart Produkt sp. z o.o. sp. komandytowa, ul. Towarowa 3, 87-100 Toruń zastrzega sobie prawo do wycofania zgody na wykorzystywanie, powielanie, rozpowszechnianie lub modyfikowanie materiałów graficznych.

Fart Produkt sp. z o.o. sp. komandytowa,  
ul. Towarowa 3, 87-100 Toruń, Polska.